



瑞华Pre-Summer Session 开始招生

从目前情况来看，美国新冠疫情十分严峻，我们周边大部分学校在本学期都无法复课。很多学校只简单的安排了一些作业。为了让呆在家的孩子能够抽出一些时间继续学习，瑞华特意增加了一个为期6周（4/20-5/30）的Pre-Summer session，课程安排为每周一次课，每节课两个小时，中间有10分钟休息时间。课程将采用Zoom授课，教授内容与summe课程有所不同。

1. College Application Essay Writing Workshop (Monday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee: \$180; Teacher: Stuart Patterson)
2. Literature Analysis (Tuesday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$160 Teacher: Mandi Shields)
3. Middle School Competition Speech (Wednesday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee: \$240; Teacher: Larry Raffle)
4. Congressional Debate Training Camp (Thursday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$130 Teacher: Zachary Xi)
5. Creative Essay Writing Workshop (Friday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$160 Teacher: Kristina Hale)
6. Middle School Honor Algebra (Monday 4:00pm-5:50pm, Total 12 hours, Fee:\$160 Teacher: Dr. Zhenyi Liu 刘珍邑)
7. Elementary School Enrichment English (Gr.5) (Friday 4:00pm-5:50pm, Total 12 hours, Fee:\$130 Teacher: John Ziegler)
8. High School Honors English (Wednesday 7:00pm-8:50pm, Total 12 hours, Fee:\$170 Teacher: Joshua Campbell)
9. High School Honors English (Tuesday 7:00pm-8:50pm, Total 12 hours, Fee:\$170 Teacher: Joshua Campbell)

以上课程的详细介绍见https://www.meipian.cn/2v4plnca?share_depth=1,

课程采用小班授课，每班最多12名学生。感兴趣的同学请登陆瑞华网站注册，www.raychineseschool.org 在2020 Summer School 下面，所有标注“New”的课为本session的课程。

本周末瑞华继续推出精品公开课/瑞华讲坛

彭薇老师将讲授中文三年级课文《屈原》（端午节的来历）。彭老师来自中国北京，毕业于中国清华大学理学院并留校五年任讲师，后在美国Case Western Reserve University获得博士学位。曾担任清华文艺社团手风琴队和合唱队成员，在专业广播电台接受过播音培训。热爱唱歌、朗诵和中文教学。自1998年以来在瑞华中学校担任校委和代课教师，至今任一到三年级资深中文老师十六年，2014年获得国务院侨办颁发的海外优秀华文教师奖，为“2019年芝加哥华瑞杯”亚军获得者的指导老师。

史力红老师将讲授中文七年级课文《绝句三首》（王维“杂诗”、李白“望庐山瀑布”、杜牧“七夕”）。史老师毕业于汉语言文学专业，1996年开始从事美国中文教学工作，在瑞华中学校历任公关校委、教学副校长、校长、董事长，并一直担任教师至今。在二十余年的教学实践中，获得过国务院侨办海外华文“优秀教师奖”和“杰出贡献奖”、全美中文学校协会“优秀教师奖”、瑞华二十年校庆“优秀教师奖”，并出任第五届全美中文学校协会理事。她提倡“以学生为中心”的教学理念，运用多媒体教学等多样化的教学手段，讲究寓教于乐，注重学习的有效性，学以致用，培养学生中文语言的运用能力；并将语言和中国文化结合，为高年级学生打开一扇了解华夏古代文明和现代中国民俗文化的窗口。

本周末的瑞华讲坛，青年才俊Zachary Xi将分享Congressional debate 的经历、经验和获益。Zachary Xi是Naperville North High School北辩论队的队长，并被斯坦福大学/哥伦比亚大学录取。他多次在国家巡回锦标赛中获胜：杜克大学邀请赛第一名；肯塔基大学邀请赛第一名；斯坦福大学邀请赛第二名；Dowling邀请赛第二名；哈佛全国辩论赛决赛；在IHSA锦标赛中获得第五名；他在国家巡回赛中累计超过12次进入半决赛或者决赛，并在州一级获得了17个奖项。

以上公开课和讲座的时间和报名链接见瑞华美篇报道https://www.meipian.cn/2vlg9gbt?share_depth=1。

董事会通知：各位瑞华会员，你们好！希望大家和家人在疫情中一切都安好！生活还要继续，学校的工作也要继续。瑞华将于本周五（4/17）晚7:00-8:00 pm举行校长招聘会议，今年会议将通过网络Zoom来进行。应聘校长的申请人是现任副校长奚建先生。届时他将阐述自己对于今后学校工作的规划，回答董事会成员的问题，也欢迎各位会员在线参与提出自己的问题和意见。

时间：本周五（4/17）晚7-8pm

Zoom Code: 630-073-0990 Password: 180906

宅家的日子

编者按：这场突如其来的瘟疫正狂风暴雨般冲击着社会的各个方面、各个角落。在漫长的宅家日子里，孩子们都经历些什么、看到些什么、想到些什么呢？请听来自史力红老师中文七年级同学的感言。

史帆：因为冠状病毒在美国传播，我们的学校关了，大家都在家里上网课。妈妈也不去公司上班了，她在家工作了好几个星期了。我终于知道妈妈上班是真忙呀，每天她都忙着开会打电话，没有时间跟我说话给我做饭，所以我开始帮妈妈干一些活。我可以帮妈妈打鸡蛋、切黄瓜，还帮着和面，跟她一起在厨房做饭。

我周末其它的活动都停了，只有拉琴妈妈每天催我。上午要拉，下午要拉，晚上还要拉，但我只坚持拉一次或两次，妈妈不高兴，我也不高兴。我知道她想让我多拉琴，拉更好，可我觉得已经挺好的了。我希望这个疫情快结束，我就可以回到学校和朋友一起玩了。

娇娇：宅在家的日子是一首变奏曲。它时而有深沉的音乐，让我思考。这场疫情让我想到了“大海和金鱼”的故事，当老太婆提出一个又一个的要求，过度的贪婪，最后她变得比原来还穷。我们在这个地球上不断的索取我们需要的东西，最后，地球惩罚了我们。这让我们知道，我们不是地球的主宰，我们的任务是爱护地球，爱护地球上的动物，树木，河流。我们应该把它们当成我们的家人。

它时而有舒缓的音乐，让我感谢我的父母，是他们照顾我在家的生活。让我感谢我的老师，通过网络让我依然有一个好的学习环境。我希望宅在家的日子这首变奏曲的结尾是春的圆舞曲，春天到来，疫情结束了，大家能开心地走出屋外，不用再担心害怕，好好享受大自然给我们的一切，珍惜大自然给我们的一切。

平家安：因为COVID-19，我所有的活动都被取消了，课也改在网上上了。每天我都坐在电脑前上课，上课之余也有时间花在我的兴趣爱好上。我画了几幅画，这些画会参加竞拍筹款，挣的钱会捐给我的教会。我一共画了四幅画，其中有一座灯塔，被旁边的大波浪冲刷；有一条小溪流淌在森林中；还有一副是Rocky mountains 高山上的湖，最后一幅是篝火。我也练习滑旱冰了。在我家旁边有一个大停车场，通常没人，停的车也不多，有空我就去那练习溜旱冰。我在练习旋转，越练越容易了。我也在学几个电脑语言，像HTML和JavaScript。虽然宅在家，但是我也过得很充实。

何雨羲：隔离没有想的那么坏。我本来就一直在家里，隔离一点也不难。我们现在上课都是在网上，我每一次都会早点做完网课，放学早很多。中午时，我会吃妈妈家里做的饭，不用吃学校的，而且什么时候吃东西都行，没有规定的时间。上好课后，有时就玩手机，有时就画画儿，有时候给我朋友打电话。我会整天躺在床上好吃懒做，要是不在床上就在沙发上。前几天妈妈没事干，做很多好吃的，像披萨，薯条，冰淇淋等。我每天都吃一个巧克力饼干，一定胖了几斤。我很喜欢在家里，但是我也想早点能出去玩。（下接第二版）

(上接第一版“宅家的日子”)

董逸龙: 这几天, 我们一家都没出去过, 非常难过。我们以前会每个星期五到一个饭店去吃饭, 但现在情况就不一样了。虽然我们不是到别的地方去玩, 我们家里玩的东西还是满多的。比如, 可以看电视, 在后花园里玩, 读书, 玩各种各样游戏等等。

我在最喜欢做的事就是跟我弟弟一起在后花园里玩, 在网上跟我的朋友一起交流。每天我和弟弟一放网学就会到外面去踢足球, 用剑斗来斗去, 蹦蹦跳跳。我们俩还会在 zipline 上玩呢! 看到我弟弟那么开心地玩耍, 让我感到很幸福。

还有一件事也使我非常高兴, 就是跟我朋友在网上一起玩。我觉得已经好久都没看到我的朋友了, 所以在网上听到他们的声音会好一点。这游戏不仅好玩, 而且打游戏的时候还可以跟朋友聊聊天。说说现在他们的情况, 也聊聊我们的情况。这样交流也对我了解他们的程度越来越深了。

刚开始的时候我还觉得这几个月要很艰苦了, 但我现在觉得在这时候, 只要我们一家人都在一起, 什么事情都能度过的。

王雅诗: 宅在家的日子没有往日的感觉好。在疫情没有抵达芝加哥时, 我正常的上学、参加课外活动。但是现在得上网课, 虽然网课很轻松可以随时休息, 但老师留的功课多了, 因为时间多了。所以我觉得虽然网课有时很轻松, 但是有时也很疲劳。闲了时, 我会上网看看什么真人秀节目、连续剧等等。我看的都是中文真人秀和连续剧, 因此我不仅可以学学新的中文词汇和歌曲, 还可以认识那些从不知道他们存在的中国明星与歌手。上网上网了也会活动活动, 我家有一台跑步机, 所以我不可以用去外头就能散步和跑步。但是也得每天出去呼吸新鲜空气。

这就是我宅在家的日子, 我快崩溃了。

陈自远: 平时在家没有事的时候, 我会玩游戏。但自从去年夏天我学会了怎么解一个魔方, 在这段宅家的日子了, 我就经常会学新的魔方技巧和练习魔方技巧。除了魔方和游戏, 我还会练习一些乐器。因为疫情, 不能去外面。如果在电脑上学习累了, 我会望望远喝点水, 再找些别的好玩的东西玩。我的电脑很旧, 经常出一些故障, 比如说有的时候电脑的网络会断掉。这从未发生在其他设备上, 所以我用妈妈的电脑上zoom。有的时候妈妈会带我出去, 休息一下眼睛, 但是我觉得我不应该出去。

唐嘉成: 宅在家的日子, 很想念学校想念老师和同学, 很想和大家聊天。我每天在网上上课, 有的时候我和我哥哥在花园里打排球; 有的时候我们学习怎样做饭; 有的时候到公园里去遛狗; 有的时候也和朋友们在视屏上聊天。每天坚持锻炼身体, 也有很多其它事情要做。每天很快乐很开心, 我们呆在家里不给社会添麻烦, 但我还是希望早点回到学校。

胡凯: 隔离期间, 每天早晨, 我都会在6:00 AM从闹钟中醒来, 但我通常会继续睡到在9:00, 然后准备好打开笔记本电脑, 开始做老师通过Google课堂向我们布置的作业。遵守和实体学校相似的时间表, 并会按顺序从不同的网上教室完成作业。我要完成英语、科学和社会课程, 课间有时我会通过语音与朋友交谈。

11:00 吃完早餐, 稍微休息一下, 回到我的房间继续学习。下午我首先要完成数学, 西班牙语和体育的学习, 最后是管弦乐队和合唱团的练习。我一般在下午3:00左右完成学习。

休息一下, 玩一些电子游戏, 和奶奶出去散步, 然后放松直到5:00晚饭之后, 要么做其他功课, 例如一些数学练习(Kumon); 我要么练习小提琴。有时我和朋友一起玩《我的世界》, 有时我和父母一起看电影。

隔离是很放松的, 但我有些懒懒的, 与上学有很大不同。

袁耀辉: 由于最近爆发冠状病毒, 我被迫待在家里。我在家中为了娱乐自己而做的一些有趣的事情, 和猫一起玩, 玩游戏以及制作新食物。

我们最近制作的是一种用面粉制成的特殊面包。我真的很喜欢吃, 因为爸爸去购物时, 囤了很多面粉。说到购物, 买完东西后, 我们通常把它放在车库里, 以确保上面没有病毒。几天以后, 食物仍然很新鲜, 因为天气真的很冷, 就像冰箱一样。(“宅家的日子”系列未完待续)

Relax Massage -- 805 Ogden Ave., Naperville 630-432-5959

Mon-Sat. 10am-9pm, Sun. 11am-8pm

BODY MASSAGE: Head, Arm & Shoulder, Hot Stone & Oil, Back. Price: \$35/30min, \$60/60min, \$80/90min; FOOT MASSAGE: Arm & Shoulder, Foot, Back. Price: \$20/30min, \$28/60min; COMBO: foot, Back. Price: \$60/60min. Grand Opening!! NOW GET \$5off on BODY MASSAGE.

本期编辑: 徐波

劉文翰 牙醫博士
Dr. Tony W. Liu, DDS
Acacia Family Dentistry
Family Dentist
(美國牙醫協會會員)

劉慧如 牙醫博士
Dr. Laura Liu, DMD, MS
DuPage Orthodontics
Orthodontic Specialist
(美國牙齒矯正協會會員)

提供免費牙齒矯正諮詢 Free Orthodontic Consultation

★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器
★消毒設備★多年牙醫★經驗豐富

請電: 630-357-0002
地址: 3060 Ogden Ave. Suite 210, Lisle IL 60532

佳佳櫥櫃地板地毯公司 鄭冰 - Email: jjiajiaflooring@gmail.com 電話: (630) 995-1407 地址: 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL 60532 厨房浴室櫥櫃批發及零售。提供厨房浴室櫥櫃免費設計, 估價服務。质量好, 價格優, 低於homedepot一半價格。實木, 多層, 複合, 塑料地板及地毯的批發零售, 產品包括巴西紅木, 核桃木, 虎斑木, 相思木, 同時包括50多種多層, 複合, 塑料地板, 及各類民用, 商用地毯。我們擁有10年以上安裝經驗的專業安裝團隊。承諾同業最低價格, 最好的產品, 最優的服務。

Rocket Ice Arena - @ Bolingbrook, IL 60440 www.rocketice.com
Your premier ice skating destination! Rocket Ice offers the best Ice Skating and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, Email: events@rocketice.com; Tel: 630-679-1700

楊思軍內科家庭醫師診所 中文熱線 630-312-0731.
辦公電話 630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com
地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563 (2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440. 楊思軍醫師具有二十多年臨床經驗, 竭誠為中文學校的學生和父母提供多方面的醫學臨床健康服務。包括多種疾病的診斷治療和諮詢, 全家體檢, 學生學校體檢, 學校運動檢查 sport exam, 疫苗接種。並培養了許多中學生進醫學院。

Orthokeratology and Myopia Control 角膜塑形術列近視控制鏡
-- Dr. Rafferty Phone: 630-357-6880
Ortho-K may stop or reduce the progression of myopia. Utilizing FDA Approved gentle retainer lenses worn at night, Ortho-K allows your child to be glasses free during waking hours. Dr. Rafferty has over 19 years of experience fitting Ortho-K lenses and was an FDA clinical investigator for the approval of overnight Orthokeratology lenses. Call our office today for a free consultation with Dr. Rafferty at the Optometry office of Drs. Knotek, Hertzberg and Rafferty. Address: 29 S Webster St #104, Naperville, IL 60540

CAP Dental Care -- 地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563 (Naperville 火車站附近). 電話: (630) 420-1212.
陳開云醫生, 華西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 執業20年; 龐若愚醫生, 華西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 執業20年; Stephen Fako, Loyola University Dental School DDS, 執業30年. Private practice, family dentistry (成人/兒童): 口腔全科 (急診, 潔牙, 補牙, 拔牙, 鑲牙); 口腔牙周 (深潔牙, 牙周手術, 種植牙); 口腔正畸 (自鎖/全瓷 / Invisalign Clear Braces). 接受PPO; 為無保險病人提供membership, 享有20-30%折扣。免費諮詢種植牙、braces。Email: info@capdentalcare.com <http://www.capdentalcare.com>

Smile Dental Center 張慧慧牙醫師 電話: (630) 810-9333 地址: 411 N. Cass Ave. Westmont, IL 60559
周二至周六 9am to 5pm, 周二有晚間門診; 專治: 一般成人和兒童牙科, 洗牙, 深洗, 補牙, 拔牙, 種植牙, 鑲牙, 牙冠, 牙橋, 活動假牙, 牙齒美容, 牙齒漂白 INVISALIGN (牙矯正成人, teenage都可以); 接受多種PPO保險; 在西部執業20多年; All Lab made in the US

Blue Sky Eyes™

兒童近視的控制
我們獨家的OK鏡視力治療計劃, 會把您孩子從終身的視力減退中拯救出來。請致電我們尋求免費諮詢。看我們如何將您孩子的視力矯正提升到一个新的高度。

Eyecare Center Of DuPage, Ltd.
Westmont, IL
www.eyecaredupage.com

Dr. Anthony J. Prasnikar
630-852-0102
www.ortho4chicago.com